

Gemeinde Utzenstorf

Gemeindeversammlung

Leitung	Christian Allemann, Präsident
Sekretär	Christoph Hubacher, Gemeindeschreiber/Leiter Verwaltung (mit Antragsrecht)
Protokoll	Jocelyne Aeschlimann, Leiterin Abteilung Bevölkerung (Sekretär-Stv.)

Protokoll der 5. Sitzung

Montag, 25. Mai 2009, 19:30 Uhr, Kirchgemeindehaus

Anwesend	49 Personen, davon 45 Stimmberechtigte
Gemeinderat	Petra Balmer, Dieter Frei, Daniel Gast, Jürg Hauswirth, Niklaus Knuchel, Andreas Krähenbühl
Entschuldigt	Adrian Burren
Verwaltung	Magdalena Bärtschi, Leiterin Abteilung Finanzen (mit Antragsrecht), Markus Sohm, Leiter Abteilung Bau
Presse	Rita Schneider (Berner Rundschau)

Traktanden

1. Jahresrechnung 2008 – Genehmigung
2. Verschiedenes

Die Einberufung der Gemeindeversammlung wurde fristgerecht im Amtsanzeiger vom 23. April 2009 und 21. Mai 2009 publiziert.

Es sind 2'995 Einwohner/-innen in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigt. Stimmrechte werden keine bestritten. Das nachgeführte Stimmregister liegt vor.

Eine Kurzfassung der Jahresrechnung 2008 und Informationen zu den Traktanden wurden im Lindenblatt publiziert. Bei der Gemeinde Utzenstorf, Abteilung Bevölkerung, lagen ab 24. April 2009 die Akten zur Einsichtnahme auf und die Jahresrechnung 2008 konnte bezogen werden.

Gemäss Abstimmungs- und Wahlreglement 2005, Artikel 18, Absatz 2, kann ein Drittel der anwesenden Stimmberechtigten eine geheime Abstimmung verlangen.

Als Stimmzähler wird gewählt:
– Theodor Balmer, (...), Utzenstorf

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2008 lag bei der Gemeindeverwaltung vom 9. Januar 2009 bis 9. Februar 2009 zur Einsichtnahme auf. Es wurde vom Gemeinderat am 10. März 2009 genehmigt. Die Auflage- und Einsprachefrist wurde im Amtsanzeiger vom 8. Januar 2009 publiziert.

Verhandlungen

2009-14 8.131 Jahresrechnung

Jahresrechnung 2008 – Genehmigung

Niklaus Knuchel (Ressortchef Finanzen) orientiert, dass die vorliegende Rechnung am 4. und 5. Mai 2009 durch die ROD Treuhandgesellschaft des Schweizerischen Gemeindeverbandes AG geprüft und für richtig befunden wurde.

Er präsentiert die Bestandes- sowie die Investitionsrechnung 2008 und begründet die Besserstellung gegenüber dem Voranschlag 2008, welche hauptsächlich aus Mehreinnahmen von Einkommenssteuern Natürlicher Personen und tieferer Investitionstätigkeit entstanden ist.

Magdalena Bärtschi (Leiterin Abteilung Finanzen) erläutert die Detail-Abweichungen der einzelnen Funktionen.

Rechnungsabschluss

Ergebnis vor Abschreibungen

Aufwand	CHF	13'510'727.81
Ertrag	CHF	<u>14'818'420.71</u>
Ertragsüberschuss brutto	CHF	1'307'692.90

Ergebnis nach Abschreibungen

Ertragsüberschuss brutto	CHF	1'307'692.90
Harmonisierte Abschreibungen	CHF	-751'678.00
Übrige Abschreibungen	CHF	<u>-80'352.00</u>
Ertragsüberschuss	CHF	475'662.90

Aktiven

Finanzvermögen	CHF	13'757'110.97
Verwaltungsvermögen	CHF	<u>6'726'757.70</u>
Total Aktiven	CHF	20'483'868.67

Passiven

Fremdkapital	CHF	6'950'110.61
Spezialfinanzierungen		
- Schutzraum	CHF	236'977.00
- Feuerwehr	CHF	362'640.50
- Wasser Rechnungsausgleich	CHF	293'148.50
- Wasser Werterhalt	CHF	1'146'827.18
- Abwasser Rechnungsausgleich	CHF	832'327.30
- Abwasser Werterhalt	CHF	3'881'414.20
- Abfall	CHF	80'513.26
- Liegenschaften Finanzvermögen	CHF	144'025.80
- Gemeindewälder	CHF	77'549.84
Eigenkapital	CHF	<u>6'478'334.48</u>
Total Passiven	CHF	20'483'868.67

Friedrich Rentsch erkundigt sich nach dem Beitrag der Gemeinde an das Schwimmbad Koppigen. Gemäss Aussage von Magdalena Bärtschi waren dies im Jahr 2008 CHF 35'000.00.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2008 zu genehmigen.

Beschluss

Die Jahresrechnung 2008 wird ohne Gegenstimme genehmigt.

Verschiedenes

Petra Balmer (Ressortchefin Bau/Verkehr) informiert über die «Sanierung Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsanlagen 1. Etappe (2008 – 2009)» im Bereich der Unterdorf- und Hauptstrasse. Die Umleitung des Verkehrs belastet vor allem das anliegende Gewerbe. Der Gemeinderat, die Baukommission und die Verwaltung sind sich der Problematik bewusst. Jedoch bedeutet die Koordination der fünf Werkeigentümer mit deren unterschiedlichen Bedürfnissen eine grosse Herausforderung. Petra Balmer bittet die Bevölkerung um Verständnis.

Markus Sohm (Leiter Abteilung Bau) ergänzt die Erläuterung von Petra Balmer mit Informationen zu den Bauarbeiten. Er betont, dass die Platzverhältnisse sehr eng und der Bau der Leitungen kompliziert sind. Immer wieder gilt es, neu auftretende Probleme zu lösen. Ziel ist es, die Unterdorfstrasse Ende Juli 2009 wieder frei zu geben.

Peter Kurz möchte wissen, ob die Ausführung der Bauarbeiten im Zweischichtbetrieb geprüft worden ist. Markus Sohm teilt mit, dass diese Variante aufgrund der Lärmimmissionen und der höheren Lohnkosten nicht in Frage gekommen ist. Peter Kurz nimmt an, dass aufgrund der schlechten Wirtschaftslage tiefere Preise aushandelbar gewesen wären.

Hans Weyermann bestätigt, dass der Zweischichtbetrieb vermutlich teurer und, aufgrund der exponierten Lage mitten im Dorf, schwierig gewesen wäre.

Peter Kurz war überrascht, dass am Freitag nach Auffahrt auf den Baustellen nicht gearbeitet wurde. Gemäss Markus Sohm hat die Gemeinde gewusst, dass viele Arbeiter an diesem Tag ihre Überstunden kompensieren würden.

Christian Allemann informiert, dass der Bericht der Datenaufsichtsstelle (ROD Treuhandgesellschaft des Schweizerischen Gemeindeverbandes AG) vom 14. Mai 2009 vorliegt. Dieser bestätigt, dass die Gemeinde die Datenschutzbestimmungen im Jahr 2008 eingehalten hat und keine Beschwerden oder Reklamationen eingegangen sind.

Christian Allemann erwähnt das sympathisch geschriebene Vorwort im Lindenblatt Nummer 2/2009 von Jocelyne Aeschlimann. Er informiert über ihren Weggang, welchen er sehr bedauert, und dankt für die hervorragende Protokollführung an den Gemeindeversammlungen der vergangenen Jahre. Für die Zukunft wünscht er Jocelyne Aeschlimann alles Gute.

Schluss der Sitzung: 20:30 Uhr

Dauer der Sitzung: 01:00 Std.

Christian Allemann
Präsident der Gemeindeversammlung

Andreas Krähenbühl
Vizepräsident des Gemeinderates

Christoph Hubacher
Gemeindeschreiber/Leiter Verwaltung

Jocelyne Aeschlimann
Leiterin Abteilung Bevölkerung